

Finitrice cingolata

SUPER 800-5 P



P

PERFETTO IN QUALSIASI CLASSE

Per ogni lavoro la finitrice giusta

La gamma completa di prodotti VÖGELE è considerata unica nel settore. Nella nostra gamma di finitrici i clienti trovano sempre la macchina giusta per ogni intervento stradale, sia che debbano costruire o ripristinare una strada residenziale o un'autostrada, una pista aeroportuale o un circuito automobilistico, posare in opera strati spessi o sottili con il metodo di stesa a caldo o a freddo. Con le macchine X-Tier della generazione "Tratto 5" VÖGELE ha preparato il terreno per gli sviluppi tecnologici futuri.

VÖGELE GAMMA DI PRODOTTI

MINI CLASS

- > Larghezza di stesa fino a 3,5 m
- > Capacità di stesa fino a 300 t/h

COMPACT CLASS

- > Larghezza di stesa fino a 5 m
- > Capacità di stesa fino a 350 t/h

UNIVERSAL CLASS

- > Larghezza di stesa fino a 10 m
- > Capacità di stesa fino a 700 t/h

HIGHWAY CLASS

- > Larghezza di stesa fino a 18 m
- > Capacità di stesa fino a 1800 t/h

SPECIAL CLASS

- > SprayJet
- > InLine Pave

POWERFEEDER

- > MT 3000-5 Standard
- > MT 3000-5 Offset



EXCEPTIONAL PERFORMANCE

Advanced features and performance

VÖGELE

PANORAMICA DELLE CARATTERISTICHE SALIENTI

Equipaggiamento perfetto

COMFORT E SICUREZZA

01 Nuova meccanica della tramoggia

- > La tramoggia ribassata e dotata di una nuova meccanica di ripiegatura e il cofano motore digradante ottimizzano notevolmente la visuale per l'operatore.
- > La larghezza di carico maggiore della tramoggia consente una semplice alimentazione con il camion.

02 Più sicurezza

- > Impugnature aggiuntive sul pannello di comando ErgoBasic 5 e una postazione operatore più larga con una presa laterale contribuiscono a una sensazione di maggiore sicurezza durante la guida.

MOTORE

03 Soluzioni motoristiche a prova di futuro

- > Altamente performante ed economica grazie al motore diesel da 55,4 kW e alla modalità ECO.
- > Stabilità direzionale nella marcia in rettilineo e grande precisione di sterzo garantite dai sistemi di trazione in circuito chiuso.

GESTIONE DEL MATERIALE

04 Gestione del materiale innovativa

- > La nuova meccanica della tramoggia permette di alimentare la finitrice in modo asimmetrico da entrambi i lati.

SISTEMA DI COMANDO

05 ErgoBasic 5 semplice da usare

- > Grande semplicità d'uso con il sistema di comando innovativo e di facile comprensione
- > Il display permette la semplice lettura di tutti i dati macchina rilevanti, compresi i messaggi di servizio.
- > Con il pannello di comando del banco è possibile impostare in modo rapido e semplice tutte le funzioni rilevanti per la stesa.
- > La postazione di comando più grande e più alta garantisce un lavoro comodo e una visibilità anteriore ottimale. Il pannello inclinabile e spostabile è adeguabile ergonomicamente all'operatore.
- > Il pacchetto luci rende il lavoro notevolmente più semplice e sicuro - grazie all'illuminazione della postazione di comando, del vano coclee e all'illuminazione dei cilindri livellatori.

06 Dispositivo di livellazione automatica Auto Grade Basic

- > Sistema semplice da comandare per la livellazione automatica e il controllo dell'inclinazione.
- > Il dispositivo di livellazione automatica Auto Grade Basic è integrato nel pannello di comando del banco ErgoBasic 5.

STESA

07 Dimensioni compatte

- > Grazie alle sue dimensioni compatte, la finitrice può essere utilizzata in spazi molto ristretti.

08 Range di larghezze di stesa flessibile

- > Ampio range di larghezze di stesa da 0,5 a 3,5 m per una moltitudine di applicazioni.

09 Banchi di stesa

- > Combinabile con i banchi estensibili AB 200 e AB 220 nei sistemi di compattazione V e TV.



SUPER 800-5 P

La finitrice stradale più compatta della nuova generazione Tratto 5

La finitrice cingolata SUPER 800-5 P-Tier è la prima rappresentante nella Mini Class della generazione Tratto 5. La piccola finitrice è predestinata a interventi di piccola e media entità, come il riempimento di trincee di canalizzazione o la realizzazione di piste ciclabili e pedonali.

La SUPER 800-5 P è una finitrice compatta della Mini Class estremamente maneggevole, che si presta perfettamente per una grande varietà di impieghi. Sia nella pavimentazione di opere viarie strette che nella stesa a filo di muri e cordoli, tra rotaie tranviarie o all'interno di edifici: proprio negli spazi molto ristretti la Mini Class riesce a esprimere al meglio le sue possibilità.

Gli interventi delle imprese operanti nel settore del paesaggismo e del giardinaggio rientrano tra i punti di forza particolari della SUPER 800-5 P. La finitrice compatta e maneggevole è perfetta anche per la stesa nei capannoni e nei garage sotterranei. Con larghezze di stesa comprese tra 0,5 e 3,5 m, la SUPER 800-5 P è ideale nei progetti che prevedono stese di larghezza più contenuta.

La SUPER 800-5 P dispone del sistema di comando intuitivo ErgoBasic 5, sviluppato appositamente per queste macchine, che consente di comandare la macchina in modo semplice e intuitivo. Il pacchetto portaoggetti con portautensili, la rete di riposizione per la minuteria, i portabevande e il supporto per uno smartphone rendono più semplice il lavoro.

Grazie al nuovo cofano motore dal design ribassato, l'operatore gode di una visuale anteriore libera da ostacoli. La tramoggia ribassata e dotata di una nuova meccanica di ripiegatura e la postazione operatore rialzata migliorano ulteriormente la visuale per l'operatore.

SISTEMA DI COMANDO ERGOBASIC 5



- > Nuovo sistema di comando speciale per la SUPER 800-5 P.
- > Display a colori con dati operativi e messaggi di servizio.
- > Pannello di comando del conducente adattabile individualmente.
- > Dispositivo di livellazione automatica Auto Grade Basic integrato nel pannello di comando del banco.

NUOVA MECCANICA DI RIPIEGATURA



- > Tramoggia a doppia piegatura per una visibilità illimitata in avanti e per manovre semplici.

ALIMENTAZIONE FLESSIBILE



- > Semplicità di alimentazione grazie alla grande tramoggia e alla generosa larghezza di carico di oltre 3 m.
- > La meccanica della tramoggia permette di alimentare in modo asimmetrico da entrambi i lati.



FORTE NEGLI SPAZI RISTRETTI

Compatta, maneggevole e intuitiva

Una finitrice della Mini Class VÖGELE trova impiego ogni volta che in cantiere lo spazio in larghezza o in altezza è limitato. Le misure compatte e la grande maneggevolezza, in combinazione con la visibilità ottimale in avanti grazie alla tramoggia con nuova meccanica di ripiegatura, rendono la mini finitrice la macchina ideale.

La SUPER 800-5 P-Tier è la scelta giusta nei lavori nella fascia spartitraffico centrale delle autostrade, nei garage sotterranei e nei capannoni bassi. In queste applicazioni, le sue misure ridotte, la sua grande manovrabilità e le grandi performance sono decisive per un intervento efficiente. La finitrice più piccola della nuova generazione Tratto 5, tecnicamente evoluta, affronta con successo anche le condizioni più difficili.

Grazie alla larghezza di transito contenuta di soli 1,4 m, neanche i portoni e gli svincoli stretti costituiscono più un ostacolo. Così la finitrice riesce a passare anche attraverso vie di accesso strette e consente di pavimentare le vie di comunicazione all'interno di edifici come garage sotterranei. L'altezza totale di poco superiore a 2 metri permette di eseguire interventi di stesa all'interno di edifici bassi e sotto tettoie.

Visuale migliore

grazie al cofano motore piatto e alla tramoggia bassa

Pareti della tramoggia asimmetriche

per la massima flessibilità d'intervento



Il cofano motore digradante e la tramoggia ribassata e dotata di una nuova meccanica di ripiegatura e la postazione operatore rialzata ottimizzano notevolmente la visuale.

La nuova meccanica della tramoggia permette di alimentare la finitrice in modo asimmetrico da entrambi i lati. Grazie alle paratie pieghevoli è possibile rimuovere il materiale affidabilmente anche dai bordi e riversarlo sul nastro convogliatore.



ALIMENTAZIONE FLESSIBILE E FLUSSO OTTIMALE DEL MATERIALE

La possibilità di alimentare la finitrice in modo flessibile è importante, specialmente quando si deve operare in spazi molto ristretti. Proprio per questo è stata progettata la grande tramoggia della SUPER 800-5 P. A seconda delle condizioni di spazio, questa può essere comodamente caricata per mezzo di un camion o di un escavatore.

La capace tramoggia con pareti laterali inclinabili indipendentemente una dall'altra è stata studiata in modo che la finitrice possa essere caricata sempre economicamente e nel migliore dei modi. La parete della tramoggia asimmetrica consente l'alimentazione con camion anche quando gli autocarri di rifornimento materiale non possono accostarsi in linea con la mezzeria della macchina, come ad esempio durante la stesa a filo di muri o di altre opere di delimitazione laterale.

La finitrice della Mini Class dispone di un sistema di convogliamento del materiale altamente performante: la capace tramoggia garantisce che a bordo della macchina vi sia sempre uno stoccaggio sufficiente di conglomerato e il largo tunnel di convogliamento del materiale consente un'elevata portata di conglomerato. Le coclee con pale di grande diametro assicurano una distribuzione omogenea del conglomerato davanti al banco di stesa.

Tramoggia con una capacità di 5,8 t
con pareti laterali inclinabili indipendentemente una dall'altra per un'alimentazione ottimale

Largo tunnel di convogliamento del materiale
permette di ottenere un'elevata portata di conglomerato



- 01 Tramoggia da 5,8 t di volume
- 02 Nastro convogliatore reversibile
- 03 Capace tunnel di convogliamento del materiale
- 04 Piastre di limitazione del tunnel ribaltabili per larghezze di stesa variabili



Grazie alla disposizione posteriore della motorizzazione del nastro convogliatore si ottiene una trasmissione ottimale del moto e quindi un'elevata portata a fronte di una contenuta usura del materiale. Il senso di rotazione del nastro convogliatore è reversibile, per cui non vi è nessuna perdita di materiale durante il trasferimento della macchina.

Il tunnel di convogliamento del materiale è dimensionato in modo da garantire un'alta portata di conglomerato, che può arrivare fino a 300 t/h.

VÖGELE > GOOD TO KNOW

Coclea distributrice regolabile in altezza

Le coclee con pale del diametro di 30 cm assicurano una distribuzione omogenea del conglomerato. L'altezza da terra delle coclee distributrici può essere regolata in continuo di 10 cm, come optional anche idraulicamente.



SISTEMA DI COMANDO ERGOBASIC 5

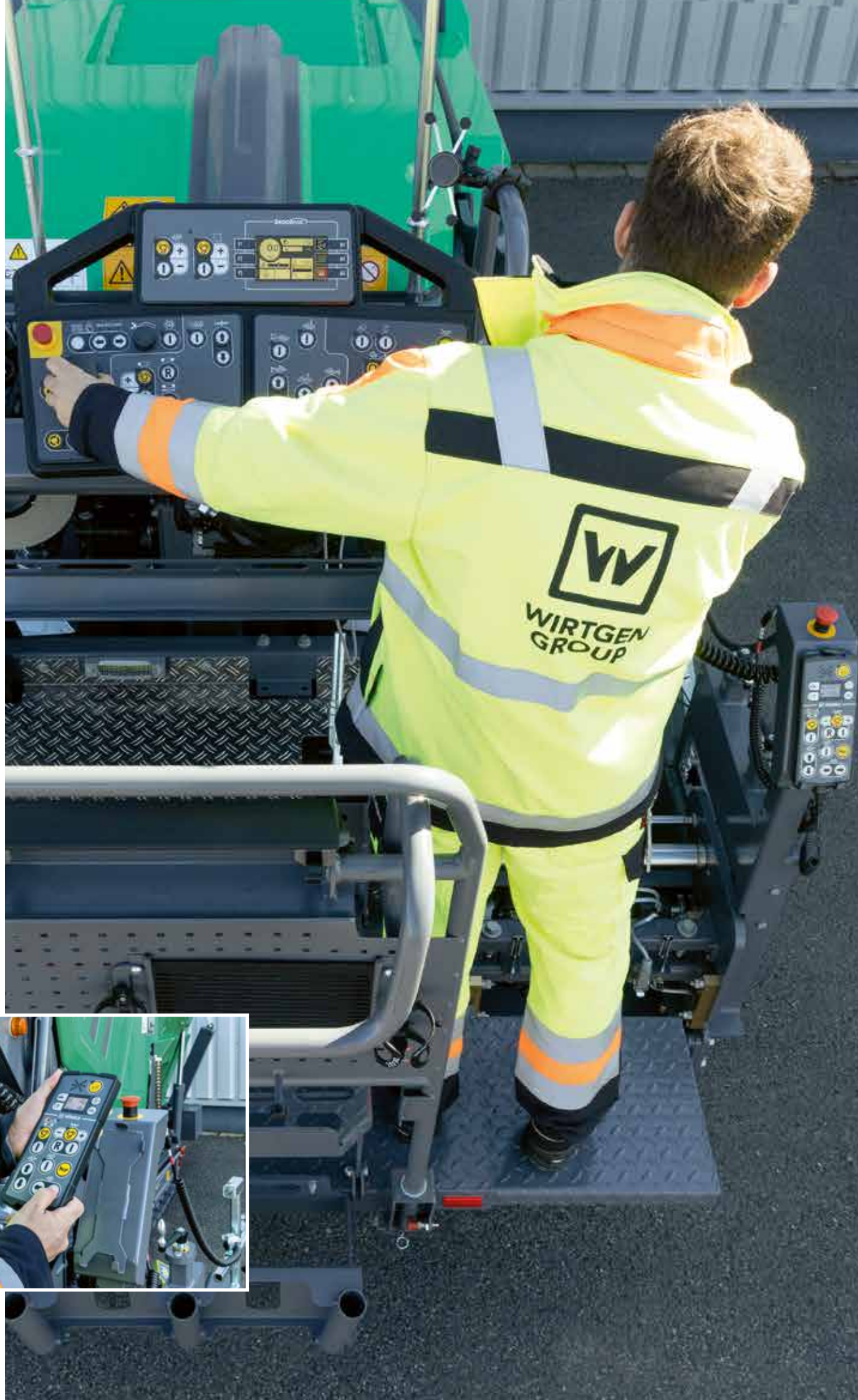
Intuitivo, user-friendly ed ergonomico

Il sistema di comando è stato completamente ripensato per la SUPER 800-5 P. Il nuovo ErgoBasic 5 è stato sviluppato appositamente per la mini finitrice, prendendo tuttavia a modello ErgoPlus 5.

Sul pannello di comando del conducente si trovano direttamente a portata di mano tutte le funzioni necessarie, riunite in gruppi chiari. Nel display vengono visualizzati tutti i dati macchina rilevanti. Lì sono visibili anche i messaggi di servizio ed errore.

Il pannello di comando del banco di stesa si orienta a sua volta a ErgoPlus 5 e dispone di tutte le principali impostazioni del banco di stesa. Un'altra novità è costituita dal fatto che le funzioni di livellazione sono integrate nel pannello di comando del banco di stesa. Pertanto, tutte le funzioni necessarie per l'operatore del banco di stesa sono riunite in un pratico pannello.

Il pacchetto portaoggetti con portautensili per pale, scope, ecc., un rete di riposizione per la minuteria, quattro portabevande e un supporto per lo smartphone rendono più comodo il lavoro.



ErgoBasic 5 offre il massimo in termini di comodità di comando ed ergonomia. Ad esempio, il pannello di comando del conducente regolabile in termini di inclinazione e posizione consente di trovare la posizione di comando ottimale.

01 Pannello di comando conducente ErgoBasic 5

- > I principali dati operativi della macchina possono essere consultati sul nuovo display a colori.
- > Dalla sua postazione, l'operatore può impostare con precisione la posizione e l'inclinazione del pannello di comando ErgoBasic 5 in base alle proprie esigenze personali.
- > Alimentazione di corrente per i dispositivi mobili.

02 Pannello di comando del banco ErgoBasic 5

- > Il pannello di comando del banco ErgoBasic 5 consente di impostare rapidamente e con semplicità tutte le funzioni rilevanti per la stesa.
- > Il controllo del dispositivo di livellazione automatica Auto Grade Basic è integrato nel pannello di comando del banco ErgoBasic 5.

03 Dispositivo di livellazione automatica Auto Grade Basic

- > Dispositivo di livellazione automatica per un risultato di stesa perfetto.
- > La vasta scelta di sensori assicura un'elevata flessibilità d'impiego.
- > Estremamente intuitivo e user-friendly.
- > Stesa esatta di profili trasversali predefiniti.
- > Monitoraggio costante dei parametri di stesa impostati.

PANNELLO DI COMANDO CONDUCENTE ERGOBASIC 5

Pratico e intuitivo

Tutto a colpo d'occhio: le funzioni sono raggruppate secondo le esigenze pratiche di cantiere in modo chiaro e logico, la parentela con il pannello di comando ErgoPlus 5 è evidente. Il design dei tasti e la simbologia dei comandi sono stati ripresi con coerenza e adattati alle funzioni della mini finitrice.

I dati operativi della macchina possono essere consultati e impostati sul nuovo display a colori. In presenza di avvertenze o messaggi di errore, le informazioni principali vengono visualizzate sul display.

01 Avanzamento

Qui sono riunite tutte le funzioni per la guida della finitrice, tra cui l'interruttore principale di marcia, il selettore della modalità operativa e il potenziometro per la velocità di stesa. Per operare su lunghi tratti con un raggio di curvatura costante, a destra del pannello di comando del conducente è possibile preselezionare l'angolo di sterzata desiderato tramite la microregolazione dei pulsanti freccia. Fintanto che la funzione non viene disattivata, la finitrice seguirà automaticamente la traiettoria di sterzata preimpostata.

02 Gestione del materiale e tramoggia

Per il trasporto del materiale, a sinistra sono ubicati i pulsanti per il nastro convogliatore e la coclea. I comandi della tramoggia si trovano a destra del pannello di comando del conducente.

03 Banco di stesa

Tutti i comandi del banco di stesa sono raccolti in questo gruppo funzionale. Tra gli altri troviamo: variazione dell'altezza e della larghezza del banco, funzione Screed Assist, regolazione dell'angolo di incidenza e inserimento del riscaldamento del banco.

04 Display

Il display a colori presenta nel livello più alto del menù tutti i dati macchina principali, come ad esempio l'indicazione del livello del serbatoio, la velocità di stesa, il numero di giri del motore e l'assetto dello sterzo. Li vengono visualizzati anche i messaggi di servizio e disturbo.



VÖGELE > GOOD TO KNOW

Uso sicuro e intuitivo dei comandi negli interventi notturni

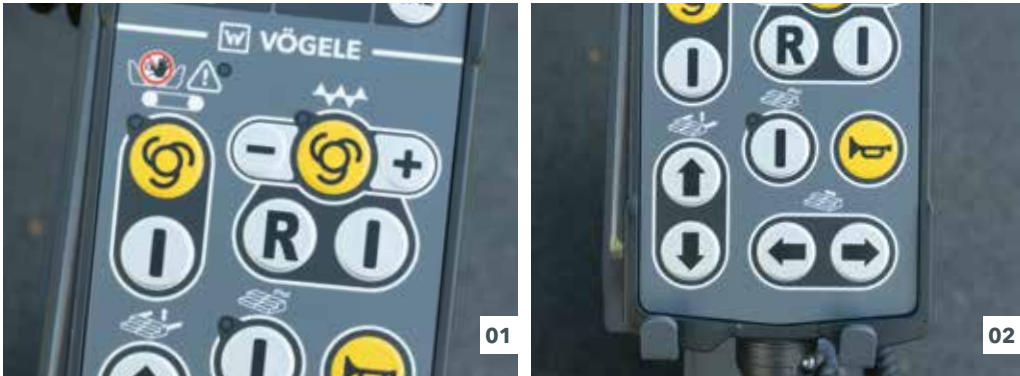
Affinché il conduttore possa manovrare la finitrice in sicurezza anche durante gli interventi notturni, la plancia di comando ErgoBasic offre una retroilluminazione antiabbagliante.



PANNELLO DI COMANDO DEL BANCO ERGOBASIC 5

L'uso semplice e intuitivo di tutte le funzioni del banco di stesa è un fattore decisivo per realizzare una stesa di conglomerati bituminosi di qualità. Per questo motivo il comando a distanza del banco di stesa ErgoBasic, concepito appositamente per il sistema di comando della SUPER 800-5 P, è stato ulteriormente migliorato.

La tastiera del nuovo comando a distanza del banco di stesa ErgoBasic 5 è strutturata in modo logico in base alla sequenza di esecuzione delle varie funzioni. La sua esecuzione robusta la rende insensibile alle gravose condizioni di cantiere. Le funzioni più utilizzate del pannello di comando del banco di stesa possono essere attivate mediante pulsanti impermeabili con riscontro tattile.



Livellazione integrata

Un solo pannello di comando per il dispositivo di livellazione automatica Auto Grade Basic e tutte le impostazioni principali del banco di stesa

Maggiore semplicità d'uso

La sua forma piatta permette di stivare il pannello di comando del banco con maggiore facilità

01 Impostazioni per il trasporto del materiale: nastro convogliatore e coclea

La velocità della coclea distributrice può essere adattata in modo rapido e semplice con la pressione di un tasto. Allo stesso modo, il nastro convogliatore può essere brevemente sovra-comandato in modalità automatica.

02 Impostazioni del banco

Attraverso il pannello di comando del banco di stesa si possono effettuare tutte le impostazioni necessarie per il banco di stesa stesso. Ad esempio, si può sollevare o abbassare il banco di stesa, fare uscire o rientrare il rispettivo fianco del banco di stesa.

03 Dispositivo di livellazione automatica Auto Grade Basic

Il comando di Auto Grade Basic avviene completamente attraverso il pannello di comando del banco ErgoBasic 5 di nuovo sviluppo. Sul display del pannello di comando è possibile consultare il valore effettivo e teorico per il sensore di livellazione.



VÖGELE > GOOD TO KNOW

Per ogni fianco del banco è in dotazione un telecomando. Il fissaggio mediante supporto a calamita e il collegamento per mezzo di un cavo spiralato lasciano all'operatore un ampio raggio d'azione. Così è in grado di agire sempre dalla migliore posizione possibile, il che è particolarmente importante proprio nei cantieri angusti.



DISPOSITIVO DI LIVELLAZIONE AUTOMATICA AUTO GRADE BASIC

Adeguatamente al sistema di comando ErgoBasic 5 per le finitrici della Mini Class, VÖGELE ha sviluppato ulteriormente anche il dispositivo di livellazione automatica. Il nuovo dispositivo di livellazione automatica Auto Grade Basic è totalmente integrato nel controllo di macchina e si adatta quindi perfettamente alla SUPER 800-5 P.

Il dispositivo di livellazione automatica Auto Grade Basic si distingue per la sua grande semplicità e intuitività d'uso, grazie alla quale anche gli operatori meno esperti possono apprendere con facilità l'uso corretto. Questa è la base che permette alle mini finitrici di stendere su qualsiasi sottofondo la pavimentazione secondo la sagoma prescritta. Il comando di Auto Grade Basic avviene completamente attraverso il pannello di comando del banco ErgoBasic 5 di nuovo sviluppo.

Ovviamente, VÖGELE offre una gamma di sensori particolarmente variegata e pratica, che permette un utilizzo flessibile del dispositivo di livellazione automatica Auto Grade Basic.

I sensori possono essere sostituiti velocemente e senza problemi, perché Auto Grade Basic riconosce automaticamente ogni sensore collegato. Questo semplifica la configurazione per l'operatore.



- 01 I cosiddetti crocini di livellazione visualizzati sui display a LED del sensore forniscono costantemente informazioni, ben visibili per l'operatore del banco di stesa, segnalando se i valori reali coincidono con i valori nominali.
- 02 Per Auto Grade Basic è disponibile un gran numero di tipi di sensore, adeguati alle possibilità di applicazione versatili della macchina. Questi sensori vanno dai sensori meccanici fino ai sensori a ultrasuoni senza contatto.
- 03 Il comando di Auto Grade Basic avviene completamente attraverso il pannello di comando del banco ErgoBasic 5 di nuovo sviluppo. Sul display del pannello di comando è possibile consultare il valore effettivo e teorico, la sensibilità dei sensori e la modalità di scansione per il sensore di livellazione.



VÖGELE > GOOD TO KNOW

Sensori disponibili

Inclinometro

L'inclinometro permette di calcolare esattamente il profilo trasversale e di realizzare una stesa assolutamente perfetta. Il campo di misura è del +/-10 %.

Sensore di altezza meccanico variabile

Per la scansione del terreno, il sensore di altezza meccanico variabile può essere dotato di tastatori a pattino nelle lunghezze di 30 cm, 1 m e 2 m.

Sensore a ultrasuoni singolo

Il sensore a ultrasuoni singolo emette un fascio conico di ultrasuoni. In questo modo trasmette un piano di riferimento 1:1 senza calcolare la media. Questo sensore può essere utilizzato per la scansione del terreno o di un filo.

Sensore a ultrasuoni multiplo

Il sensore a ultrasuoni multiplo con i suoi quattro sensori è un dispositivo estremamente versatile. Calcolando una media, questo sensore è in grado di compensare perfettamente le brevi irregolarità superficiali riscontrate in un piano di riferimento.



01



02



03



04



05



06

POSTAZIONE OPERATORE ERGOBASIC 5

Ergonomica, razionale e comoda

Per poter essere sempre altamente concentrati sul lavoro, l'ergonomia della postazione è di importanza decisiva. Qui, uno dei fattori più importanti è la disposizione della postazione di comando. La postazione di comando di ErgoBasic 5 offre tantissimo spazio di stivaggio e risponde a severi requisiti di prevenzione degli infortuni.

Una straordinaria panoramica, inoltre, incrementa il livello di sicurezza. Dalla sua postazione di lavoro, il conducente ha tutto sotto controllo: alimentazione del materiale, convogliamento del materiale e materiale distribuito davanti al banco. Il sistema di comando ErgoBasic 5, con il suo design intelligente, dimostra che una tecnica innovativa può essere controllata in modo ergonomico, efficiente, intuitivo e comodo.

01 Massima visibilità

- > Visuale ottimale per l'operatore grazie alla tramoggia dotata di una nuova meccanica di ripiegatura e alla postazione operatore rialzata.
- > Con la predella ad apertura automatica l'operatore dispone di una posizione di comando sufficientemente alta e, quindi, di una perfetta visibilità.

02 Pannello di comando regolabile individualmente

- > Il pannello di comando organizzato in modo ergonomico può essere adeguato perfettamente alle vostre esigenze: grazie alla semplice attivazione della leva di sinistra è possibile regolare l'angolazione del pannello.
- > Inoltre, la leva di destra permette la regolazione laterale del pannello, consentendo così l'orientamento individuale.

03 Ogni cosa al proprio posto

- > Il pacchetto portaoggetti con i portautensili e la rete di riposizione per la minuteria garantiscono ordine e sicurezza sul banco di stesa.
- > Alimentazione di corrente per i dispositivi mobili.
- > Due portabevande laterali.
- > Il pannello di comando conducente può essere protetto dagli atti vandalici con un coperchio infrangibile.

04 Sensazione di guida ancora più sicura grazie alla protezione ottimale

- > Impugnature aggiuntive sul pannello di comando ErgoBasic 5 e una postazione operatore più larga con una presa laterale contribuiscono a una sensazione di maggiore sicurezza durante la guida.

05 Equipaggiata anche per l'intervento notturno

- > Con il faro ad alta potenza del pacchetto luci opzionale Plus, l'operatore ha una visibilità perfetta sulla stesa e gode di una maggiore sicurezza al buio.
- > L'illuminazione del vano coclee e quella dei cilindri livellatori garantiscono una visuale ottimale per la stesa.
- > Anche il vano piedi e l'accesso alla postazione operatore sono illuminati per la sicurezza dell'operatore.

06 Sistema di ventilazione integrato

- > Un dispositivo di aspirazione integrato opzionale convoglia fumi e aerosol del conglomerato bituminoso caldo lontano dall'operatore e ne riduce così l'esposizione.

POTENTE GRUPPO PROPULSORE

Sono tre i principali componenti che costituiscono l'unità di propulsione della SUPER 800-5 P: il radiatore a masse radianti multiple di grandi dimensioni, un moderno motore diesel raffreddato a liquido e un accoppiatore per pompe flangiato direttamente al motore.

La forza trainante del gruppo propulsore VÖGELE è il potente motore Diesel. Si tratta di un quattro cilindri in grado di erogare 55,4 kW a 2200 giri/min.. Per molte applicazioni, però, è già sufficiente la modalità ECO per il risparmio di carburante, che fornisce pur sempre alla finitrice una potenza di ben 54,7 kW. Inoltre in tal caso la macchina funziona in modo particolarmente silenzioso, con un regime motore di soli 1800 giri/min.

Il radiatore a masse radianti multiple di generose dimensioni permette all'unità di propulsione di erogare costantemente la sua piena performance. Assieme all'innovativo sistema di convogliamento dell'aria e alla ventola a velocità variabile mantiene le temperature sempre nel campo ottimale, il che contribuisce in misura determinante alla longevità del motore diesel e alla maggiore durata dell'olio idraulico. Ulteriore vantaggio: la macchina può operare senza problemi in ogni zona climatica del mondo. Tutte le utenze idrauliche vengono alimentate di olio idraulico direttamente dal riduttore di distribuzione pompe. Le pompe e le valvole sono raggruppate in un unico punto e, quindi, perfettamente accessibili per qualsiasi intervento di manutenzione.

VÖGELE > GOOD TO KNOW

☰

Post-trattamento dei gas di scarico e carburanti alternativi (HVO)

Il post-trattamento dei gas di scarico dei motori Fase V avviene attraverso la marmitta catalitica ossidante (DOC) e un filtro antiparticolato diesel (DPF). Inoltre, la SUPER 800-5 P è approvata per l'impiego di carburanti alternativi come il biocarburante HVO*.



PRECISIONE SU CINGOLI

Le trasmissioni idrostatiche indipendenti di altissima qualità sono parte integrante del sistema di propulsione VÖGELE. Grazie ad esse, le nostre finitrici garantiscono una performance estremamente efficiente ed economica.

- > La regolazione elettronica degli azionamenti che muovono i due gruppi cingolati garantisce la costante marcia rettilinea e la precisione di guida in curva.
- > Potenti motori idraulici indipendenti, incorporati direttamente nelle ruote motrici dei cingoli, trasformano senza perdite lo sforzo di trazione in velocità di stesa.
- > I lunghi cingoli con la loro ampia area d'impronta garantiscono la massima motricità, assicurando una velocità di avanzamento costante anche su sottofondi difficili.



PROCEDURE MANUTENTIVE UNIFICATE

Le procedure manutentive unificate per tutte le finitrici VÖGELE agevolano e velocizzano la manutenzione. Tutti i punti di manutenzione della macchina sono facilmente accessibili grazie ad ampi portelloni.

Tutte le pompe sono sistemate sull'accoppiatore e offrono la massima assistibilità grazie alla loro disposizione razionale e alla loro buona accessibilità. Componenti resistenti all'usura garantiscono inoltre una lunga durata.

Sul display del pannello di comando del conducente è possibile richiamare il menù di servizio. Qui è possibile consultare ad esempio la memoria errori. I messaggi di errore dettagliati vengono visualizzati sul display con testo in chiaro. La diagnosi degli errori non deve più avvenire, come in precedenza, tramite un computer portatile o un dispositivo diagnostico. Questo semplifica la lettura dei messaggi di errore e aiuta nella ricerca degli errori. Inoltre, nel menù di servizio è possibile impostare l'ora, la lingua e il sistema di unità di misura.



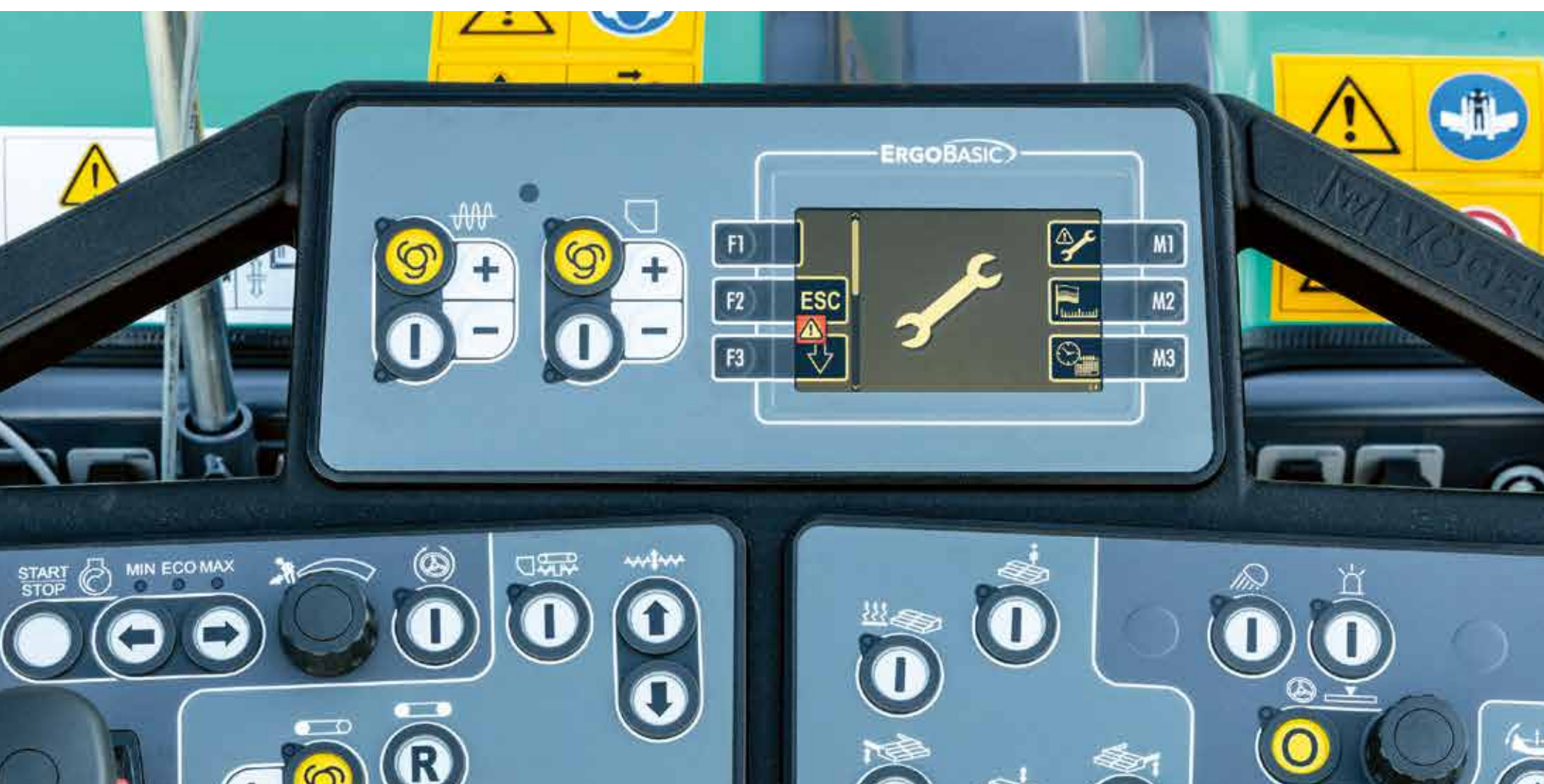
01



02



03



01 Il nuovo sezionatore della batteria consente di scollegare la batteria dalla macchina con un solo gesto.

02 L'accoppiatore per pompe è flangiato direttamente al motore diesel. È ben accessibile e le utenze idrauliche sono disposte in modo chiaro. Il livello di riempimento dell'olio del cambio è controllabile facilmente attraverso una spia di livello.

03 La SUPER 800-5 P dispone di una scatola di comando più grande e quindi più chiara. Il coperchio della scatola di comando rimane in posizione aperta in alto e semplifica l'accesso ai fusibili e all'impianto elettrico centrale.

BANCHI DI STESA

AB 200 E AB 220

I banchi di stesa AB 200 e AB 220 sono stati concepiti appositamente per l'impiego con la SUPER 800-5 P. I banchi estensibili sostengono in modo mirato i punti di forza della finitrice della Mini Class. Da un lato garantiscono la massima flessibilità possibile e dall'altro assicurano gli standard di qualità specifici di casa VÖGELE.

L'AB 200 presenta una larghezza base di soli 1,1 m ed è idraulicamente estensibile fino ad una larghezza di 2 m. Queste caratteristiche lo rendono il banco perfetto per stendere materiale tra le rotaie, nei solchi da fresatura e la realizzazione di marciapiedi stretti. Per i progetti di grandi dimensioni, invece, è disponibile l'AB 220. Con una larghezza base di 1,2 m, può essere regolato idraulicamente fino a raggiungere una larghezza di 2,2 m. Grazie ad appositi elementi di allargamento rigidi, si può ottenere una larghezza massima addirittura di 3,5 metri.

Con il sistema di riduzione della stesa è possibile ridurre la larghezza di stesa in continuo fino a 0,5 metri. Una volta montato, il sistema consente di ridurre la larghezza di stesa comodamente dalla postazione di comando, senza alcuna modifica costruttiva. Con il sistema di riduzione della stesa si possono eseguire con la massima facilità gli interventi di rinterro delle trincee di canalizzazione o di stesa asimmetrica lungo un bordo fisso, anche utilizzando un nastro bituminoso.

Larghezze di stesa variabili
da 1,1 a 2,2 metri con AB 220

Riscaldamento omogeneo
delle piastre rasatrici e del tamper per un manto assolutamente uniforme

Riscaldamento a intermittenza
alimenta alternativamente di energia una delle due metà del banco



AB 200

Gamma delle larghezze di stesa

- > Larghezza del banco base variabile in continuo da 1,1 m a 2 m
- > Larghezza di stesa massima con elementi di allargamento: 3,2 m (2 x 60 cm)
- > Larghezza di stesa minima di 0,5 m con il sistema di riduzione

Sistemi di compattazione

- > AB 200 V con vibrazione
- > AB 200 TV con tamper e vibrazione

AB 220

Gamma delle larghezze di stesa

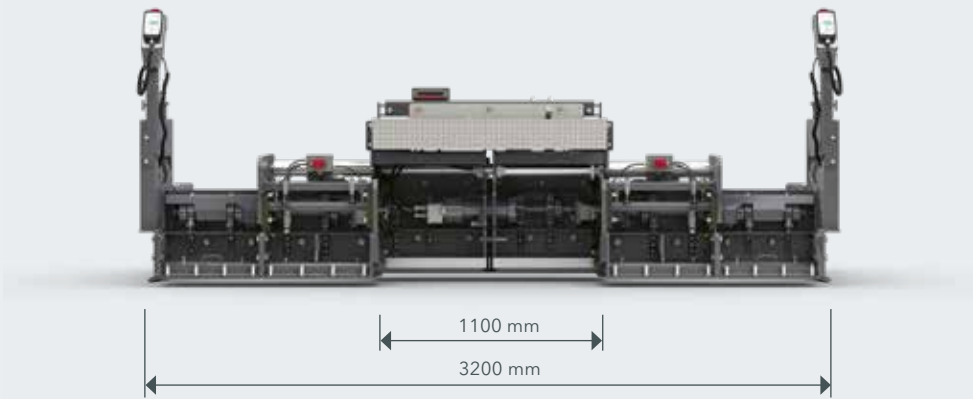
- > Larghezza del banco base variabile in continuo da 1,2 m a 2,2 m
- > Larghezza di stesa massima con elementi di allargamento: 3,5 m (2 x 65 cm)
- > Larghezza di stesa minima di 0,5 m con il sistema di riduzione

Sistemi di compattazione

- > AB 220 V con vibrazione
- > AB 220 TV con tamper e vibrazione

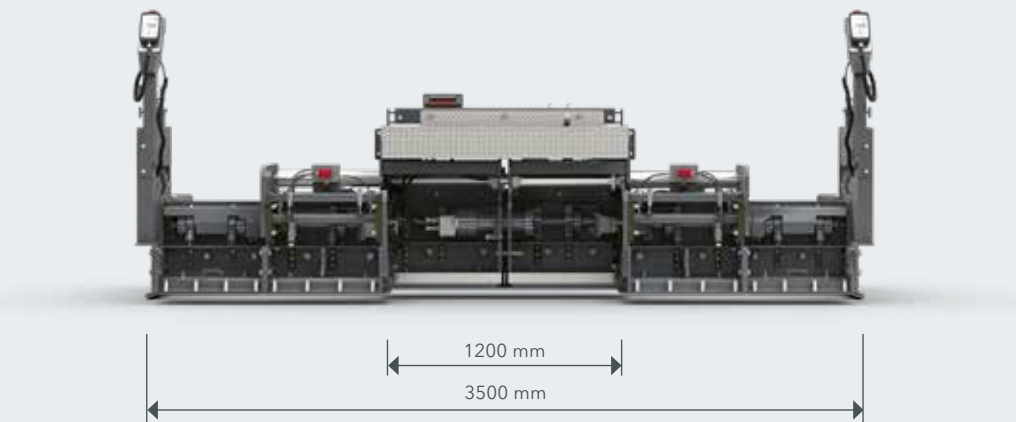
AB 200

AB 200 TV con elementi di allargamento rigidi da 60 cm



AB 220

AB 220 TV con elementi di allargamento rigidi da 65 cm



LA VOSTRA ASSISTENZA CLIENTI WIRTGEN GROUP

Un'assistenza impeccabile di cui potete fidarvi.



Per l'intero ciclo di vita della vostra macchina potete rivolgervi in tutta tranquillità alla nostra assistenza, affidabile e veloce. La nostra vasta gamma di pacchetti di assistenza copre qualsiasi tipo di applicazione.

Assistenza

Rispettiamo la nostra promessa di assistenza, con un supporto veloce e senza problemi, sia sul cantiere che presso le nostre officine professionali. La nostra squadra di assistenza vanta una formazione altamente professionale. Grazie ad attrezzature speciali, non serve molto tempo per la riparazione, la pulizia e la manutenzione. Su richiesta possiamo anche proporvi un accordo assistenza perfettamente su misura.

> www.wirtgen-group.com/service



Parti di ricambio

Con i ricambi e gli accessori originali WIRTGEN GROUP garantite l'affidabilità e l'operatività della vostra macchina in modo duraturo. I nostri esperti saranno lieti di potervi assistere per definire insieme a voi parti usurabili ottimizzate e mirate alle vostre applicazioni. I nostri ricambi sono sempre disponibili in tutto il mondo e facilissimi da ordinare.

> parts.wirtgen-group.com



Formazione

I marchi di prodotto del WIRTGEN GROUP sono specialisti nel loro settore e vantano un'esperienza applicativa decennale. Di questa vasta esperienza approfittano anche i nostri clienti. Nei nostri corsi di formazione WIRTGEN GROUP siamo orgogliosi di trasferire le nostre conoscenze anche a voi, con nozioni specifiche per gli operatori e il personale addetto alla manutenzione.

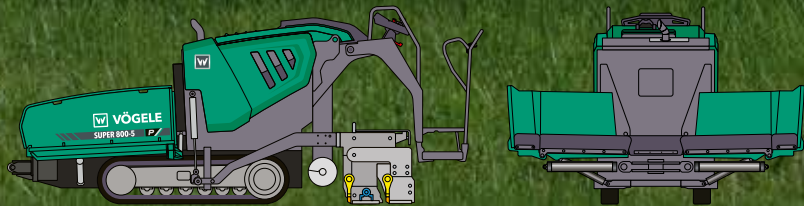
> www.wirtgen-group.com/training

SCHEDA TECNICA GENERALE

Finitrici cingolate SUPER 800-5 P



SCHEDA TECNICA



SUPER 800-5 P

- > Larghezze di stesa: 0,5 - 3,5 m
- > Capacità di stesa max. 300 t/h
- > Spessore di stesa fino a 20 cm
- > Larghezza di transito 1,4 m



JOSEPH VÖGELE AG

Joseph-Vögele-Str. 1
67075 Ludwigshafen
Germany

T: +49 621 8105-0

F: +49 621 8105-461

M: marketing@voegele.info

 www.voegele.info



Per ulteriori informazioni, fare lo scan del codice.